

São Paulo, 17 de Outubro de 1955

A
Vaadat Hameshek de Kibutz Bror Chail
B r o r C h a i l

Caros Chaverim,

Ref. : Tórno mecânico.

1 - Recebemos seu telegrama de 6 do corr. e, agradecendo-lhes a comunicação, confirmamos nessas cartas anteriores (última a de 4 do corr.). Aguardamos a que nos vem sendo anunciada, mas enviamos a presente para não mais demorar. Entretanto anotamos com interesse que a Licença de importação foi prorrogada até 1º de Novembro p.f.

2 - Com a presente estamos providenciando a remessa do cheque nº D/25956 da Swiss Bank Corporation, sobre New York, da importância de US\$ 3.600,00, a qual inclui o preço do tórno e de seus acessórios e implementos, bem como os gastos de frete e seguro até Haifa (CIF). O cheque é a favor de que nos foi indicada, isto é: Estado de Israel, Misrad Haotzar, Agaf Lemtbea Chutz, em Jerushalaim.

3 - Torna-se imprescindível que sem demora o Kibutz entregue o cheque a quem de direito, e se interesse afim de que sejam tomadas as providências necessárias para o acerto com os fornecedores italianos, por intermédio do clearing Israel-Italia, tão logo estes apresentem os documentos de embarque. Quanto ao processo de pagamento, seguimos as sugestões da Legação de Israel no Rio de Janeiro.

4 - Na nossa opinião, é preciso que as Autoridades competentes logo concedam a Licença suplementar para os acessórios e implementos, de maneira que entre a primeira Licença e a suplementar de que se trata, seja autorizada a total cobertura de crédito da Firma Tevaglieri & C. Em virtude da primeira Licença prever a quantia de US\$ 3.300,00, deve a segunda estabelecer a quantia de US\$ 300,00. A respeito, já lhes enviamos copia pre-forma da fatura.

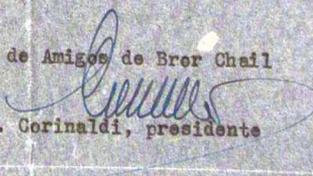
5 - Repetimos que achamos conveniente seja esclarecido a significação do Nº 1601, que - como já dissemos em carta anterior - não corresponde nem a indicações da Firma, nem a classificação alfandegaria.

6 - Segundo as notícias fornecidas pela Legação do Rio, maquinários e equipamentos industriais e agrícolas não pagam direitos aduaneiros. Se, por ventura, houver necessidade de pagar outros direitos, estes não poderão ser de grande monta.

7 - Aguardando sua urgente confirmação da presente, esperamos que agora estejam eliminados todos os impecilhos, e que finalmente o Kibutz receba em boa ordem a tão famosa máquina, de maneira de instalá-la em breve, conseguindo logo as vantagens que estão nos desejos de ambas as partes.

Cordiais saudações.

Comitê de Amigos de Bror Chail


A. Corinaldi, presidente